

## MSC-GSCM Programme Orientation Day and Cocktail Reception 環球供應鏈管理理學碩士課程迎新日暨歡迎酒會

The Hang Seng University of Hong Kong held an Orientation Day for its Postgraduate Programme on 31 August. The event welcomed all TPG students for the 2019-20 academic year.

During the event, the Department of Supply Chain and Information Management held a briefing session to introduce the programme academic structure. Through this briefing session, students gained a comprehensive understanding of the Master of Science - Global Supply Chain Management (MSC-GSCM) programme.

The inaugural MSC-GSCM Programme intake Welcome Reception was also held in the evening, joined by MSC-GSCM students and academic staff. The event was held to give a warm welcome to our MSC-GSCM students and provide a golden opportunity to connect with our academic staff.

Our Programme Director, Dr Stephen Ng opened the event by giving welcoming remarks, followed by the self-introductions by academic staff and students, and finally an ice breaking game. Everyone seemed to have enjoyed the time with one another. The pleasant and wonderful evening was filled with laughter, picture taking and loads of catching up. What an excellent way to kick-off the Programme!

香港恒生大學於8月31日舉辦修課式研究生課程迎新日，以歡迎2019-20學年入學的研究生入讀課程。當日，供應鏈及資訊管理學系也為環球供應鏈管理理學碩士課程學生舉辦課程簡介會，讓學生可以全面了解課程內容。

同日，學系課程於晚上舉行歡迎酒會，並邀請課程老師出席。除了歡迎同學入讀外，亦讓老師及同學可友好共聚聯誼。課程主任吳志雄博士先致歡迎辭，緊接着本課程的任教老師和學生互相認識交流，再進行破冰遊戲，來賓共聚聯誼，互相交流，歡渡了一個晚上。



Toasting Ceremony  
祝酒儀式

## MSC-GSCM Programme Orientation Day and Cocktail Reception 環球供應鏈管理理學碩士課程迎新日暨歡迎酒會



Ice-Breaking Game  
破冰遊戲



Everyone enjoyed the time.  
來賓共聚聯誼



A group photo was taken at the end.  
來賓大合照



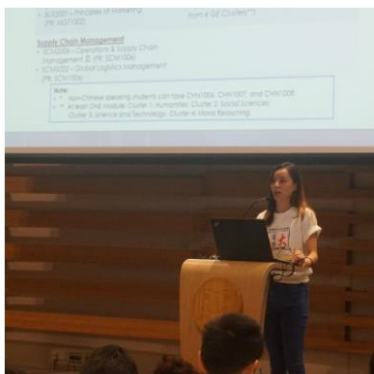
The programme team (Left: Dr Stephen Ng / Right: Dr Yue Wang) introduced the programme to our students.  
教授團隊(左: 吳志雄博士 / 右: 王越博士) 介紹本系的環球供應鏈管理理學碩士課程



## Orientation Day -- The Department of Supply Chain and Information Management 供應鏈及資訊管理學系迎新日

HSUHK Student Orientation Day was held on 20 August 2019 to welcome all freshmen joining The Hang Seng University of Hong Kong. The academic programme session started with a welcome speech by Dr Ricky Wong, Associate Head of Supply Chain and Information Management. Then, Dr Helen Ma and Dr George Ho introduced the programme curriculum and graduation requirements of BBA-SCM and BMSIM Programmes. Two of our current senior students, Ms. Jenny Cheng and Ms. Emily Cheuk also shared their experience of campus life in HSUHK. Newly admitted students were then divided into different groups to chit-chat with their assigned personal tutors and to understand more about programmes via a discussion. This year, there was a tailor-made session for our senior entry students. This session aimed to provide specific information about graduate requirements, common core curriculum, student finance and scholarship, exchange and internship opportunities.

恒大迎新日於8月21日舉行，歡迎新生加入恒大的大家庭。在學術課程環節，供應鏈及資訊管理學系副系主任黃紹權博士致歡迎辭。馬凱琳博士及何道森博士則分別向同學介紹供應鏈管理及管理科學與資訊管理兩個課程的架構及畢業要求。我們更高興有兩位高年級同學前來與新生分享他們在恒大的生活感受。為了讓新生們加深對兩個課程的認識，我們特設了分組環節讓新生與其個人導師作交流。今年更加設了高年級入讀新生分享會，同學可透過這分享會了解有關高年級入讀生的畢業要求、共同核心課程、實習及外國交流機會、學生資助及獎學金等。



Newly admitted students and academic staff enjoyed the HSUHK Orientation Day  
新生們及老師們投入參與迎新日

## Whisky Tasting Evening 威士忌品嚐晚會

A Whisky Tasting Evening was held on the 19th September 2019. There were 40 alumni, current students, academic staff, mentors and internship supervisors who joined the event.

The night started with a historical introduction of whisky; then participants had the opportunity to taste various samples of whisky. We all enjoyed the evening in a relaxing atmosphere with snacks and knowledgeable staff to guide us through the tasting experience.

The marvellous evening ended wonderfully with lively conversations and fun-filled laughter.

威士忌品嚐晚會於2019年9月19日舉行。共有40名校友、學生、學術人員、師友學習計劃和實習計劃的導師參加了是次活動。威士忌專家先向參與者介紹威士忌的歷史，然後引導參與者品嚐和體驗不同的威士忌，大家都在輕鬆的氛圍中享用小吃、品酒和傾談。

這個美妙的夜晚在愉快的談話和笑聲中結束。



A group photo taken at the end of the event  
活動大合照



## Whisky Tasting Evening 威士忌品嚐晚會



Precious moments during the event  
活動期間的寶貴時刻

## Cocktail Reception of the Maritime and Aviation Internship Scheme 2019 海運和航空業實習計劃交流會2019

The Maritime and Aviation Internship Scheme, under the Maritime and Aviation Training Fund, enters its sixth year with 12 SCM students participating in 2019. By participating in the Internship Scheme, students can gain exposure to a wide spectrum of career opportunities, allowing them to better understand the career prospects of various industry positions.

This year's Cocktail Reception was held at the Hong Kong Maritime Museum on 19 July 2019. The Secretary for Transport and Housing Bureau, Mr Frank Chan and the Permanent Secretary for Transport and Housing Bureau, Mr Joseph Lai, officiated the Reception where they exchanged views on the development and prospects of the maritime and aviation sectors. The reception was well attended by participants in the Internship Scheme as well as stakeholders from the maritime and aviation sectors.

海運及空運人才培訓基金下的海運和航空業實習計劃踏入第六年。供應鏈及資訊管理學系共有12名學生參與此實習計劃，計劃讓學生親身體驗業內多元化的就業機會，幫助他們更了解不同工種的發展前景。

今年的交流會於7月19日在香港海事博物館舉行。運輸及房屋局局長陳帆及常任秘書長黎以德與眾多參與實習計劃的學生及海運和航空業界人士，就行業的發展及前景互相交流。



SCM representatives pictured with the Permanent Secretary for Transport and Housing Bureau, Mr Joseph Lai.  
供應鏈及資訊管理學系代表與運輸及房屋局局長常任秘書長黎以德先生合照



Group Photo of the SCM students and Dr Collin Wong (SCM Programme Director)  
供應鏈及資訊管理學系學生與供應鏈管理學系課程主任黃惠虹博士合照



## Student Achievement 學生成就

### BBA-SCM Students Score Championship Title in the International Logistics Case Competition 2019

#### 供應鏈管理學生於2019香港國際物流案例大賽中榮獲冠軍

The 10th International Logistics Case Competition 2019 was held from 29 June to 6 July in Seoul, Korea, with the aim to enhance students' leadership skills, problem-solving skills and creative thinking. It was joined by university students around the globe, including Hong Kong, Taiwan, Singapore and the Netherlands. The team-based intensive competition created a simulated business reality where students had to resolve a workplace problem. Participants also went to visit local logistics companies, including DB Schenker, Korean Air Cargo Terminal, Lotte Mart and LF Logistics.

A total of ten teams participated in the competition, in which HSUHK's students Cheuk-kiu Ho and Lok-sze Yeung (BBA-SCM, Year 3), who teamed up with two students from the Hong Kong University of Science and Technology (HKUST) and one student from Singapore University of Social Sciences (SUSS), won the Championship.

2019年香港國際物流案例大賽於6月29日至7月6日於南韓首爾舉行，旨在讓不同文化背景的學生交流協作，提升專上學生的領導力、解難能力和創意思維。來自香港、台灣、新加坡、荷蘭等世界各地不同大學的參賽學生，須在比賽中就所分配的模擬案例，於限定時間內提出解決方案。他們亦探訪了一些物流公司，當中包括德鐵信可物流、大韓航空空運貨站、樂天超市以及利豐物流。

是次比賽共有十組隊伍參賽，恒大大學生何綽喬及楊樂詩同學（供應鏈管理工商管理，三年級），與兩位香港科技大學學生及一位來自新加坡新躍社科大學的學生組成隊伍，在比賽中榮獲冠軍。



The championship team comprising HSUHK's students Lok-sze YEUNG (1st from left) and Cheuk-kiu HO (1st from right) (both BBA-SCM, Year 3). 恒大大學生楊樂詩（左一）及何綽喬（右一）（供應鏈管理工商管理，三年級）所屬隊伍榮獲冠軍



Group photo of the winning team  
獲獎隊伍合照

## BBA-SCM Students Score Champions Title in the International Logistics Case Competition 2019

供應鏈管理學生於2019香港國際物流案例大賽中榮獲冠軍



Visit to the Korean Air Cargo Terminal  
參觀大韓航空空運貨站



The participating teams pictured with representatives from the  
organiser in the 10th International Logistics Case Competition 2019  
主辦單位代表與參賽隊員合照



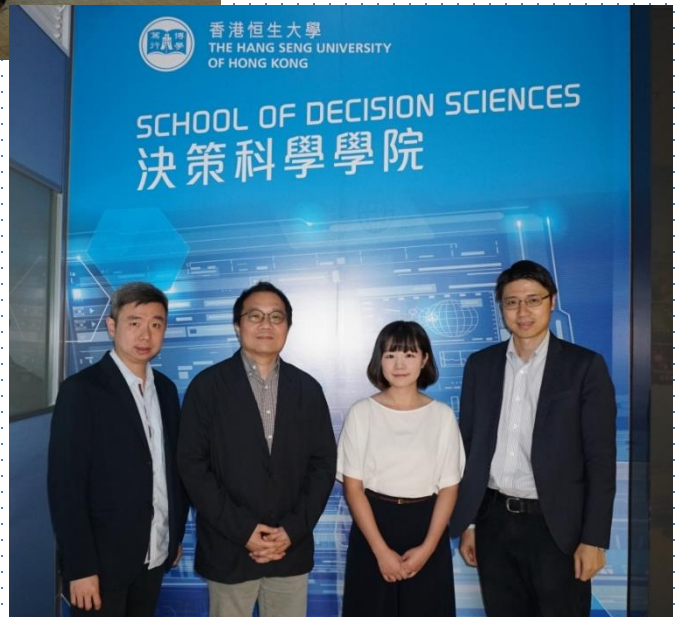
## BBA-SCM Student Wins CILTHK Scholarship 2018/19 供應鏈管理學生榮獲「香港運輸物流協會獎學金 2018/19」



Group photo of Jessie Poon (middle) with President Simon S M Ho (2nd from left) and representatives of the School of Decision Sciences  
潘慧思（中）與何順文校長（左二）及決策科學學院代表合照



Jessie Poon (2nd from right) pictured with representatives of the School of Decision Sciences  
獲獎同學潘慧思（右二）與決策科學學院代表合照



Jessie Poon (BBA-SCM, Year 4) has won the CILTHK Scholarship 2018/19. Among participants from a number of tertiary institutions, Jessie Poon was awarded the Scholarship in the Bachelor Degree category. The Scholarship included several rounds of selection, documentary assessment and a final interview. Specifically, the judging panel looked into candidates' academic achievements, outstanding extra-curricular activities, commitment to serving the society, and dedication to pursue career development in the logistics industry. Members of the judging panel were impressed by Jessie's performance and her achievements in the various assessment areas.

潘慧思（供應鏈管理工商管理，四年級）憑出色的表現，從眾多專院校的參選者中脫穎而出，獲頒贈「香港運輸物流協會獎學金2018/19」（學士學位組別）。該獎學金設有多輪評選，評審小組就參選者的學業成績、校外活動的表現、社會服務心志、最後階段的報告，以及對物流行業事業發展的抱負等範疇進行評選。潘慧思在各個範疇的表現優異，使評審留下印象深刻，最終成功獲獎。

## Visit 參觀

### Visit to Hongkong International Terminals (HIT) 參觀和記港口集團的香港國際貨櫃碼頭

Two visits to the Hongkong International Terminals Limited (HIT) were organised on 8 October 2019 (Tuesday) and 11 October 2019 (Friday). HIT is one of the ports in Hutchison Ports with global network of port and logistics operations. Mr. Sting Chan and Ms. Wallis Lau, representatives of HIT, have shared the latest development of the port and guided the participants in touring the container yard after the briefing. A total of 70 participants joined the event. Students learned a lot during the tour. A souvenir has been presented to HIT and a group photo has been taken at the end of the visit.

供應鏈及資訊管理學系在2019年10月8日（星期二）和2019年10月11日（星期五）為學生舉辦了參觀香港國際貨櫃碼頭有限公司（HIT）的活動。HIT是和記港口集團的港口之一，擁有全球港口和物流業務網絡。HIT的代表們向同學分享了港口的最新發展情況，並在簡介會之後帶領他們參觀了集裝箱堆場。活動總共有70名本學系同學參加，他們通過活動對供應鏈有更深入的認識。在活動結束時，本系教授向HIT的代表送上紀念品並拍照留念。



Representatives of HIT have shared the latest development of the port.  
HIT的代表向同學分享了港口的最新發展情況。



SCM academic staff and students took photo with the HIT representative.  
本系教授、學生與HIT的代表合照



## Visit to DHL Central Asia Hub 參觀敦豪中亞區樞紐中心



Group Photo  
大合照

A visit to DHL Central Asia Hub has been carried out on 1 November 2019 (Friday). The centre has been completed on 2004. It has a state-of-the-art \$100 million facility that is the largest dedicated air express cargo center in the region, capable of handling up to 440 tonnes of air express cargo per day. Ms Mani So, representative of DHL Central Asia Hub, has shared the detailed operations of the centre with the participants. A total of 20 participants joined the visit. A guided tour has been carried out after the sharing. Students actively asked questions about the centre. Group photos have been taken after the visit.

供應鏈及資訊管理學系在2019年11月1日（星期五）為同學安排了參觀敦豪中亞區樞紐中心的活動。這價值1億美元的現代化設施中心於2004年成立，是區域內最大的空運中心，每天能夠處理多達440噸的空運貨物。敦豪中亞區樞紐中心的代表跟學生講解了該中心的詳細運作。是次活動共有20人參加。在講解環節後，中心代表帶領同學參觀中心的設施。學生們在參觀期間都積極發問，希望了解中心的運作更多。最後，中心代表與本系學生和教授合影留念。

## Visit to Modern Terminals 參觀現代貨箱碼頭

A visit to Modern Terminals Limited (MTL) in Kwai Chung has been organised on 10 October 2019 (Thursday). MTL operates container terminals at Kwai Tsing Container Port as well as other locations, e.g. DaChan Bay Terminals, Shekou Container Terminals and Chiwan Container Terminal. Ms. Debbie Lo and Ms. Elin Wong, representatives of MTL, have shared the latest outlook of the industry as well as the recent development of MTL to the participants. A guided tour has been carried out after the sharing. A total of 25 participants joined the event. Participants actively discussed the future development of terminals in the Greater Bay Area during the sharing. A souvenir has been presented to MTL and a group photo has been taken at the end of the visit.

參觀現代貨箱碼頭活動於2019年10月10日舉行。現代貨箱碼頭現擁有及營運位於香港葵青港的貨箱碼頭，及其他地區碼頭，包括珠江三角洲（珠三角）大鰲灣碼頭、珠三角蛇口集裝箱碼頭及赤灣集裝箱碼頭。現代貨箱碼頭代表與學生分享了行業的最新前景以及現代貨箱碼頭的最新發展。然後，代表帶領學生參觀碼頭並討論了大灣區碼頭的未來發展。是次活動共有25名同學參與。活動結束時，本系教授向現代貨箱碼頭代表送上紀念品並拍照留念。



The representative of MTL shared the latest outlook of the industry.  
碼頭代表分享了行業的最新前景



Group Photo  
大合照



## New Academic Staff 新教職員

# WELCOME



**Prof CHAN Wai Kwong, Samuel**  
PhD (University of New South Wales)  
MPhil (The Chinese University of Hong Kong)  
MSc (Victoria University of Manchester)  
BSc (The Chinese University of Hong Kong)

Prof. Chan is a Professor of Supply Chain and Information Management at The Hang Seng University of Hong Kong. He holds a PhD in Computer Science and Engineering from University of New South Wales, a MPhil in Computer Science from The Chinese University of Hong Kong, a MSc in Computer Science from University of Manchester, and a BSc in Mathematics from The Chinese University of Hong Kong. Before joining the University, he taught in CUHK Business School and City University of Hong Kong. His latest research interests are in natural language processing, sentiment analysis and their applications in supply chain intelligence and financial market prediction. He is one of the architects in developing several Chinese language processing systems, including HanMosaic and HMLearn.